

## Subject card

|                                             |                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                                                                                                                           |                                     |                                                                                                                                                |            |     |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|
| Subject name and code                       | Editorial techniques and procedures (ancient Greco-Roman and Neo-Latin texts), PG_00130221                                                                                        |                                                          |                                                                                                                                                                           |                                     |                                                                                                                                                |            |     |
| Field of study                              | Studies in Classical Philology                                                                                                                                                    |                                                          |                                                                                                                                                                           |                                     |                                                                                                                                                |            |     |
| Date of commencement of studies             | October 2025                                                                                                                                                                      |                                                          | Academic year of realisation of subject                                                                                                                                   |                                     | 2025/2026                                                                                                                                      |            |     |
| Education level                             | Master's studies                                                                                                                                                                  |                                                          | Subject group                                                                                                                                                             |                                     | Obligatory subject group in the field of study<br>Optional subject group<br>Subject group related to scientific research in the field of study |            |     |
| Mode of study                               | full-time studies                                                                                                                                                                 |                                                          | Mode of delivery                                                                                                                                                          |                                     | at the university                                                                                                                              |            |     |
| Year of study                               | 1                                                                                                                                                                                 |                                                          | Language of instruction                                                                                                                                                   |                                     | Polish                                                                                                                                         |            |     |
| Semester of study                           | 2                                                                                                                                                                                 |                                                          | ECTS credits                                                                                                                                                              |                                     | 3.0                                                                                                                                            |            |     |
| Learning profile                            | academic                                                                                                                                                                          |                                                          | Assessment form                                                                                                                                                           |                                     | credit                                                                                                                                         |            |     |
| Conducting unit                             | Division of Classical Philology -> Institute of Classical and Slavonic Studies -> Faculty of Languages -> Rector                                                                  |                                                          |                                                                                                                                                                           |                                     |                                                                                                                                                |            |     |
| Name and surname of lecturer (lecturers)    | Subject supervisor                                                                                                                                                                |                                                          | dr Jacek Pokrzywnicki                                                                                                                                                     |                                     |                                                                                                                                                |            |     |
|                                             | Teachers                                                                                                                                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                           |                                     |                                                                                                                                                |            |     |
| Lesson types                                | Lesson type                                                                                                                                                                       | Lecture                                                  | Tutorial                                                                                                                                                                  | Laboratory                          | Project                                                                                                                                        | Seminar    | SUM |
|                                             | Number of study hours                                                                                                                                                             | 30.0                                                     | 0.0                                                                                                                                                                       | 0.0                                 | 0.0                                                                                                                                            | 0.0        | 30  |
|                                             | E-learning hours included: 0.0                                                                                                                                                    |                                                          |                                                                                                                                                                           |                                     |                                                                                                                                                |            |     |
| Learning activity and number of study hours | Learning activity                                                                                                                                                                 | Participation in didactic classes included in study plan |                                                                                                                                                                           | Participation in consultation hours |                                                                                                                                                | Self-study | SUM |
|                                             | Number of study hours                                                                                                                                                             | 30                                                       |                                                                                                                                                                           | 6.0                                 |                                                                                                                                                | 14.0       | 50  |
| Subject objectives                          | The aim of the course is to familiarize the student with the methods and techniques used in editing ancient Greek and Latin texts, as well as modern Latin texts.                 |                                                          |                                                                                                                                                                           |                                     |                                                                                                                                                |            |     |
| Learning outcomes                           | Course outcome                                                                                                                                                                    |                                                          | Subject outcome                                                                                                                                                           |                                     | Method of verification                                                                                                                         |            |     |
|                                             | [FKMU2_K01] He/she understands the need to further deepen and expand the already acquired knowledge of literary studies, linguistics and develop his own professional competence. |                                                          | The student understands the need to expand his knowledge of European culture and deepen his language skills.                                                              |                                     | [SK1] oral statement/conversation/discussion                                                                                                   |            |     |
|                                             | [FKMU2_U08] He/she is able to organize and direct team research in literary studies.                                                                                              |                                                          | The student is ready to practice supervised editorial works.                                                                                                              |                                     | [SU8] observation of student's independent or team work                                                                                        |            |     |
|                                             | [FKMU2_U04] He/she has the ability to present critical studies in various forms and media.                                                                                        |                                                          | The student knows how to use the critical apparatus in classical philology and neo-Latin studies, and is also able to use the terminology in the field of text criticism. |                                     | [SU2] presentation/project/paper/report<br>[SU3] text preparation/written work                                                                 |            |     |
|                                             | [FKMU2_W02] He/she has an in-depth knowledge of the terminology used in the humanities disciplines and knows how to apply it.                                                     |                                                          | The student knows at an advanced level both the tasks of text criticism and text editing methods.                                                                         |                                     | [SW1] oral statement/conversation/discussion                                                                                                   |            |     |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Subject contents                                         | Basic concepts and methods used in text criticism (phototype, transliteration and transcription, attribution, direct and indirect tradition, editio princeps; critical apparatus, similia, spelling, punctuation, etc.); special features of handwritten and printed (literary) piece of writing; design work on manuscripts with texts from ancient or modern Latin works (preparation of a quasi-edition that can be published in the form of a research data collection). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
| Prerequisites and co-requisites                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
| Assessment methods and criteria                          | Subject passing criteria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Passing threshold                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Percentage of the final grade |
|                                                          | involvement in practical work during classes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 70.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 50.0%                         |
|                                                          | finalizing the stage of work in the editorial project according to the plan developed together during classes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 51.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 50.0%                         |
| Recommended reading                                      | Basic literature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Reymolds L.D., Wilson N.G., <i>Skrybowie i uczeni. O tym, w jaki sposób antyczne teksty literackie przetrwały do naszych czasów</i> , przekład P. Majewski, Warszawa 2009.<br><br>Stussi A., <i>Wprowadzenie do edytorstwa i tekstologii</i> , przekład M. i P. Salwa, Gdańsk 2011.<br><br>West M.L., <i>Textual Criticism and Editorial Technique applicable to Greek and Latin texts</i> , Stuttgart 1973. |                               |
|                                                          | Supplementary literature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Modern editions of Latin and Neo-Latin authors;<br><br>manuscripts and old prints with works of Latin and Neo-Latin authors.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |
|                                                          | eResources addresses                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
| Example issues/ example questions/ tasks being completed | Preparation of a mini-edition (in the form of a collection of research data) of selected letters from the inhabitants of old Gdańsk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
| Work placement                                           | Not applicable                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |

Document generated electronically. Does not require a seal or signature.